Domotherm Free

Kontaktloses Thermometer zur Messung an der Stirn









Gebrauchsanweisung

ÜEBE
Germany est.1890

Inhaltsverzeichnis

Zweckbestimmung 3

Funktionsweise 3

Sicherheitshinweise 4

Bedienung des Gerätes

Gerätebeschreibung 7
Display 8
Batterien einlegen/wechseln, Batteriesymbol 9
Wechsel der Temperatureinheit °C/°F 9
Auswahl des Messmodus 10
Messen der Körpertemperatur (Stirn-Modus) 10
Messen von Oberflächentemperaturen (Objekt-Modus) 12
Abruf gespeicherter Messwerte 13
Löschen des Messwertspeichers 13

Technische Informationen

Fehlermeldungen 15
Technische Daten 15
Angewandte Normen 17
Kundendienst 18
Messtechnische Kontrolle 18
Zeichenerklärung 19
Entsorgung 20
Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) 20

Reinigung und Desinfektion 22

Garantie 23

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, um alle Funktionen und Sicherheitshinweise zu verstehen.

Zweckbestimmung

Domotherm Free ist ein elektronisches Infrarot-Thermometer zur regelmäßigen kontaktlosen Messung der menschlichen Körpertemperatur. Es ist für Erwachsene und Kinder jeden Alters geeignet.

Funktionsweise

Das Gerät misst die Wärmestrahlung, die von der Hautoberfläche an der Stirn abgestrahlt wird. Diese Wärmestrahlung wird von einem Infrarot-Sensor aufgefangen und in Temperaturwerte umgewandelt. Die gemessene Temperatur wird im Display angezeigt.

Die innovative Infrarot-Technologie ermöglicht die Messung der Körpertemperatur in nur 1 Sekunde und ist dadurch besonders angenehm für die Anwendung bei Kindern. Eine Messung kann sogar an einem schlafenden Kind vorgenommen werden, ohne es zu stören.

Ein Messwertespeicher speichert die 30 zuletzt gemessenen Temperaturwerte. So können Sie den Temperaturverlauf gut nachverfolgen.

Beleuchtetes Display: Die Hintergrundbeleuchtung des Displays erleichtert die Handhabung im Dunkeln.

Fieberalarm: Bei Temperaturwerten über 38,0 °C weist das Thermometer durch Signaltöne und ein rotes Lichtsignal auf die erhöhte Temperatur hin.

Nachtmodus: Der Signalton des Thermometers ist abschaltbar, um beispielsweise bei der Messung an einem schlafenden Kind keine störenden Geräusche zu entwickeln.

Objektmodus: Das Thermometer besitzt einen erweiterten Messbereich von 0 °C bis 100 °C. Daher kann das Thermometer auch zur Messung von Oberflächentemperaturen verwendet werden, z. B. bei Babyflaschen, der Oberflächentemperatur des Badewassers für Säuglinge oder der Umgebungstemperatur.

Beim Gebrauch dieses Gerätes sind die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise zu beachten. Die Nichtbeachtung bzw. die Nichteinhaltung dieser Sicherheitshinweise kann zu Personen- oder Geräteschäden führen.

- Das Gerät darf nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Zweck verwendet werden. Der Hersteller ist nicht für Schäden haftbar, die aus unsachgemäßer Handhabung resultieren.
- Die Messung der Körpertemperatur an einer anderen Stelle als der Stirn kann zu ungenauen Messergebnissen führen.
- An einem schlafenden Patienten vorgenommene Messwerte können nicht mit im Wachzustand vorgenommenen Messungen verglichen werden. Die Körpertemperatur ist während des Schlafes normalerweise niedriger.
- Führen Sie nach körperlichen Anstrengungen, einem Bad oder einem Aufenthalt im Freien mindestens 30 Minuten lang keine Temperaturmessung durch.
- Während der Messung ruhig verhalten.
- Wir empfehlen, 3 Messungen hintereinander durchzuführen. Falls die Messwerte unterschiedlich sind, verwenden Sie den höchsten Messwert.
- Warten Sie zwischen aufeinanderfolgenden Messungen eine Minute.
- Infrarot-Stirntemperaturmessungen sind vergleichbar mit Oraltemperaturmessungen.
- Berühren Sie die Linse des Temperatursensors nicht mit den Fingern.
- Reinigen Sie den Messsensor nach jeder Benutzung.

- Die normale Körpertemperatur kann von Mensch zu Mensch unterschiedlich sein. Führen Sie Temperaturmessungen an sich durch, um ihre persönliche Normaltemperatur zu ermitteln und Vergleichswerte zur Beurteilung von Fieber zu haben.
- Die mit diesem Gerät ermittelten Messwerte sind keine Diagnose. Sie ersetzen nicht den Arztbesuch. Verlassen Sie sich nicht nur auf das Messergebnis, sondern berücksichtigen Sie auch weitere Symptome des Patienten. Im Zweifelsfall rufen Sie bitte einen Arzt oder Sanitäter zur Hilfe.
- Das Thermometer enthält Kleinteile (z. B. Batterie), die von Kindern verschluckt werden könnten. Gerät daher nicht unbeaufsichtigt Kindern überlassen.
- Schützen Sie das Gerät vor extremen Temperaturen, Stößen und Herunterfallen, Schmutz und Staub, starker Sonneneinstrahlung sowie Hitze und Kälte.
- Öffnen Sie niemals das Gerät (ausgenommen Batteriewechsel). Wenn das Gerät geöffnet war, muss es einer messtechnischen Kontrolle durch eine legitimierte Institution unterzogen werden.
- Tauschen Sie beim Batteriewechsel immer alle Batterien gleichzeitig aus. Verwenden Sie nicht gleichzeitig neue und alte Batterien oder Batterien verschiedenen Typs. Dies könnte zur Beschädigung des Gerätes oder einem Kurzschluss führen.
- Sie benötigen 2 x 1,5 Volt Batterien. Wieder aufladbare Batterien haben nur 1,2 Volt Spannung und sind deshalb ungeeignet.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

Sicherheitshinweise

- Wenn das Gerät bei Temperaturen unter 16 °C oder über 40 °C aufbewahrt wurde, lassen Sie es mindestens 30 Minuten bei Raumtemperatur liegen, bevor Sie es benutzen.
- Jeder schwerwiegende Zwischenfall in Zusammenhang mit dem Produkt muss dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats gemeldet werden, in dem der Anwender/Patient niedergelassen ist.

Bedienung des Gerätes

Gerätebeschreibung



1 Infrarot-Sensor

2 LED Leuchte

3 MODE-Taste (Modus-Taste)

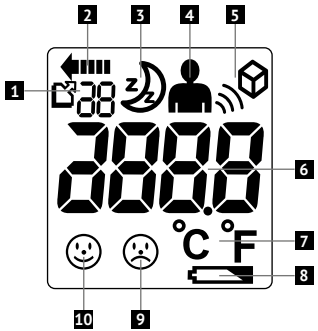
4 START-Taste, Messtaste

5 Batteriefachdeckel

6 MEMO-Taste (Speichertaste)

7 Display

Display



1 Speichersymbol mit Speichernummer

2 Messung läuft

3 Nachtmodus

4 Stirnmodus

5 Objektmodus

6 Messwert

7 Temperatureinheit °C (Celsius)/°F (Fahrenheit)

8 Batterieanzeige

9 Gemessene Körpertemperatur 38 °C oder höher

10 Gemessene Körpertemperatur unter 38 °C

Batterien einlegen/wechseln, Batteriesymbol

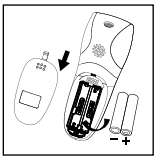


Bild 1

- Öffnen Sie den Deckel des Batteriefaches auf der Rückseite des Gerätes, indem Sie ihn in Pfeilrichtung aufschieben (Bild 1).
- Nehmen Sie die alten Batterien aus dem Gerät und legen Sie die neuen Batterien ein. Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polung (Markierung im Batteriefach).
- Verwenden Sie nur langlebige Alkaline-Batterien (2 x 1,5 V, Größe AAA/LR03).
- Schließen Sie das Batteriefach wieder, indem Sie den Batteriedeckel entgegen der Pfeilrichtung schieben und einrasten lassen.



Bild 2

Sobald im Display erstmals das Symbol „leere Batterie" erscheint (Bild 2), können Sie noch einige Messungen durchführen. Bitte halten Sie Batterien zum Wechseln bereit.

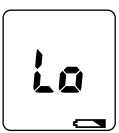


Bild 3

Wenn die Batterien komplett aufgebraucht sind, erscheint die Anzeige „Lo" zusammen mit dem Batteriesymbol (Bild 3). Sie können nun keine Messung mehr durchführen und müssen die Batterien auswechseln.

Wechsel der Temperatureinheit °C/°F

Das Thermometer kann die gemessenen Temperaturwerte in Grad Celsius °C oder in Grad Fahrenheit °F darstellen.

- Zum Wechsel der Temperatureinheit schalten Sie das Gerät durch Drücken der Start-Taste ein.
- Drücken Sie nun gleichzeitig die MEMO-Taste und die MODE-Taste, um die Temperatureinheit zu wechseln. Die ausgewählte Temperatureinheit wird im Display angezeigt.

Auswahl des Messmodus

Das Gerät verfügt über 4 verschiedene Moduseinstellungen:

Stirnmodus

Objektmodus

Stirnmodus + Nachtmodus

Objektmodus + Nachtmodus

Der Stirnmodus ist zur Messung der Körpertemperatur im medizinischen Messbereich zwischen 34 °C und 43 °C bestimmt.

Mit dem Objektmodus können Sie die Oberflächentemperatur von Gegenständen im Temperaturbereich von 0 °C bis 100 °C messen.

Im Nachtmodus sind die Signaltöne des Gerätes abgeschaltet.

Zum Wechsel des Messmodus drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die MODE-Taste, bis der gewünschte Messmodus im Display angezeigt wird.

Messen der Körpertemperatur (Stirn-Modus)

- Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Starttaste ein.

- Das Gerät führt nun einen internen Selbsttest durch, alle Displaysegmente werden angezeigt (Bild 1).



Bild 1

- Danach schaltet das Gerät in den Messmodus. Im Display werden zwei Striche angezeigt (Bild 2).
- Wählen Sie mit der MODE-Taste den gewünschten Messmodus aus (siehe Seite 10). Stellen Sie sicher, dass zum Messen der Körpertemperatur der Modus Stirn oder Stirn/Nacht ausgewählt ist.
- Halten Sie das Thermometer vor die Stirn, maximal 3 cm vom Mittelpunkt der Stirn entfernt. Der Messsensor ist zwischen die Augenbrauen gerichtet.

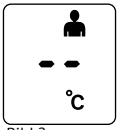


Bild 2

- Die Stirn darf nicht mit Haaren, Schweiß oder Schmutz bedeckt sein. Reinigen Sie gegebenenfalls die Messstelle und warten Sie danach 10 Minuten mit der Durchführung der Messung.
- Halten Sie das Gerät während der Messung fest in der Hand. Nicht bewegen. Bewegungen während der Messung können das Messergebnis beeinträchtigen.



Bild 3

- Drücken Sie die Starttaste, um die Messung zu beginnen.
- Die Messung dauert nur ca. 1 Sekunde. Der gemessene Wert wird im Display angezeigt (Bild 3).
- Bei Temperaturen ab 38,0 °C (Bild 4) ertönt ein akustischer Fieberalarm (3 Signaltöne kurz hintereinander, nicht im Nachtmodus) und die rote LED unter dem Display leuchtet.



Bild 4

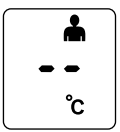
- Das Gerät schaltet sich ca. 30 Sekunden nach der letzten Messung automatisch ab.

Messen von Oberflächentemperaturen (Objekt-Modus)

- Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Starttaste ein.


Bild 1

- Das Gerät führt nun einen internen Selbsttest durch, alle Displaysegmente werden angezeigt (Bild 1).
- Danach schaltet das Gerät in den Messmodus. Im Display werden zwei Striche angezeigt (Bild 2).


Bild 2

- Wählen Sie mit der MODE-Taste den gewünschten Messmodus aus (siehe Seite 10). Wählen Sie zur Messung von Oberflächentemperaturen den Modus Objekt oder Objekt/Nacht aus.
- Positionieren Sie das Thermometer 0,5 bis 3 cm von der zu messenden Oberfläche entfernt.
- Drücken Sie die Starttaste, um die Messung zu beginnen.
- Die Messung dauert nur ca. 1 Sekunde. Der gemessene Wert wird im Display angezeigt (Bild 3).


Bild 3

- Das Gerät schaltet sich ca. 30 Sekunden nach der letzten Messung automatisch ab.

Abruf gespeicherter Messwerte

Das Thermometer verfügt über einen Messwertspeicher mit 30 Speicherplätzen. Der zuletzt gemessene Wert wird auf Speicherplatz 1 gespeichert, der zuvor gemessene Wert auf Speicherplatz 2 usw. Wenn mehr als 30 Messungen durchgeführt sind, wird der älteste Wert (Nr. 30) gelöscht, um den neuesten Wert (Nr. 1) speichern zu können.

Zum Abruf der gespeicherten Messwerte gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Starttaste ein.
- Drücken Sie nun die MEMO-Taste. Der zuletzt gemessene Messwert Nr. 1 wird angezeigt (Bild 1). Durch wiederholtes Drücken der MEMO-Taste rufen Sie die weiter zurückliegenden Messungen (Nr. 2, Nr. 3, ...) auf.


Bild 1

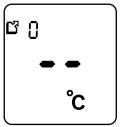
- Im Display wird auch angezeit, ob die Messung im Stirn-Modus oder im Objekt-Modus durchgeführt wurde. So können Sie erkennen, ob es sich um eine Körpertemperaturmessung oder eine Oberflächenmessung handelt.
- Nach ca. 30 Sekunden schaltet sich das Gerät automatisch ab.

Löschen des Messwertspeichers

Sie können nur den gesamten Speicher löschen. Das Löschen einzelner Messwerte oder eine Unterscheidung von Körpertemperaturmessungen und Oberflächenmessungen ist nicht möglich.

- Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Starttaste ein.
- Halten Sie die MEMO-Taste für mehr als 3 Sekunden gedrückt.

- Das Löschen des Speichers wird durch einen Signalton bestätigt. Folgende Displayanzeige erscheint:



- Nach ca. 30 Sekunden schaltet sich das Gerät automatisch ab.

Fehlermeldungen

Aufgetretener Fehler	Ursache	Abhilfe
Hi	Gemessene Temperatur liegt über 43 °C (Stirnmodus) bzw. 100 °C (Objektmodus) und damit außerhalb des Messbereiches.	Benutzen Sie das Thermometer nur innerhalb des Messbereiches. Reinigen Sie gegebenenfalls die Linse des Messsensors. Falls der Fehler wiederholt auftritt, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.
Lo	Gemessene Temperatur liegt unter 34 °C (Stirnmodus) bzw. 0 °C (Objektmodus) und damit außerhalb des Messbereiches.	
Err	Umgebungstemperatur liegt unter 16 °C oder über 40 °C und damit außerhalb der Betriebsbedingungen.	Benutzen Sie das Thermometer nur innerhalb der zulässigen Betriebsbedingungen.
	Batterie schwach.	Halten Sie eine Ersatzbatterie bereit.
Lo	Batterie leer.	Wechseln Sie die Batterie.

Technische Daten

Modell:	Domotherm Free
Modus:	Abgleichmodus
Messort:	Stirnhaut, 0,5 - 3 cm Abstand zur Stirnmitte zwischen den Augenbrauen
Bezugskörperstelle:	Gehörgang

Messabstand:	0,5 bis 3 cm
Messbereich:	Stirnmodus: 34 °C bis 43 °C (93,2 °F bis 109,4 °F) Objektmodus: 0 °C bis 100 °C (32 °F bis 212 °F)
Labormessgenauigkeit:	Stirnmodus: ± 0,2 °C zwischen 34 °C und 43 °C (± 0,4 °F zwischen 93,2 °F und 109,4 °F) Objektmodus: ± 1 °C bei Temperaturen bis 20 °C, ± 5 % bei Temperaturen über 20 °C
Validierung der klinischen Messgenauigkeit*:	Gruppe A1 (0-3 Monate): Δcb = -0,01 °C, LA = 0,18, σr = ± 0,08 °C Gruppe A2 (3 Monate - 1 Jahr): Δcb = -0,06 °C, LA = 0,22, σr = ± 0,08 °C Gruppe B (1-5 Jahre): Δcb = -0,01 °C, LA = 0,20, σr = ± 0,07 °C Gruppe C (über 5 Jahre): Δcb = -0,01 °C, LA = 0,18, σr = ± 0,07 °C
Messauflösung:	0,1 °C/°F
Speicher:	30 Messwerte
Betriebsbedingungen:	Umgebungstemperatur 16 °C bis 40 °C (60,8 °F bis 104 °F), relative Luftfeuchtigkeit bis 95 % nicht kondensierend, Luftdruck 700 bis 1060 hPa
Lager- und Transportbedingungen:	-25 °C bis +55 °C (-13 °F bis +131 °F), relative Luftfeuchtigkeit bis 95 % nicht kondensierend
Zeit zur Angleichung von minimaler/maximaler Lagertemperatur auf Betriebstemperatur:	30 Minuten
Automatische Abschaltung:	ca. 30 Sekunden nach der letzten Aktivität
Stromversorgung:	2 x 1,5 V AAA Alkali-Mangan Batterien LR03

IP-Klassifizierung:	IP 22: Schutz gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ab 12,5 mm, Schutz gegen Tropfwasser.
Größe:	ca. 128,5 mm (L) x 48,83 mm (B) x 38,85 mm (H)
Gewicht:	ca. 80 g mit Batterien

* Δcb = Klinischer systematischer Fehler (Bias)
LA = Übereinstimmungsgrenzwerte
σr = Klinische Wiederholpräzision

Angewandte Normen

Dieses Produkt hält die Richtlinie MDD 93/42/EWG über Medizinprodukte ein. Für die Konstruktion und/oder Herstellung des Produktes gelten folgende Normen:

ISO 80601-2-56 Medizinische elektrische Geräte – Teil 2-56: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von medizinischen Thermometern zum Messen der Körpertemperatur

IEC/EN 60601-1 Medizinische elektrische Geräte - Teil 1: Allgemeine Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale

IEC/EN 60601-1-2 Medizinische elektrische Geräte - Teil 1-2: Allgemeine Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale - Ergänzungsnorm: Elektromagnetische Störgrößen - Anforderungen und Prüfungen

RoHS 2011/65/EG: Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

REACH Verordnung (EG) 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe

Kundendienst

Eine Reparatur des Gerätes darf nur durch den Hersteller oder eine ausdrücklich dazu ermächtigte Stelle erfolgen. Bitte wenden Sie sich an:

UEBE Medical GmbH
Bgm.-Kuhn-Str. 22
97900 Külsheim, Deutschland
info@uebe.com, www.uebe.com

Messtechnische Kontrolle

Fachliche Benutzer in Deutschland sind gemäß „Medizinprodukte-Betreiberverordnung" verpflichtet, eine messtechnische Kontrolle im Abstand von 1 Jahr durchführen zu lassen. Privaten Anwendern wird eine technische Überprüfung des Gerätes alle 2 Jahre empfohlen.

Diese kann entweder durch die UEBE Medical GmbH, eine für das Messwesen zuständige Behörde oder durch autorisierte Wartungsdienste erfolgen. Bitte beachten Sie dazu Ihre nationalen Vorgaben.

Zuständige Behörden oder autorisierte Wartungsdienste erhalten auf Anforderung eine „Prüfanweisung zur messtechnischen Kontrolle" vom Hersteller.

Zeichenerklärung

CE 0598 — Dieses Produkt hält die Richtlinie 93/42/EWG des Rates vom 5. September 2007 über Medizinprodukte ein und trägt das Zeichen CE 0598 (SGS FIMCO OY, Helsinki, Finnland).

Schutzgrad gegen elektrischen Schlag: TYP BF

Gebrauchsanweisung beachten

Achtung

Hersteller

EU REP — Bevollmächtigter in der Europäischen Union

CN — Land der Herstellung: China

Importeur

IP22 — Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ab 12,5 mm, Schutz gegen Tropfwasser

MD — Medizinprodukt

UDI — Eindeutige Produktidentifizierung

REF — Referenznummer = Artikelnummer

— Modellnummer

Temperaturbegrenzung

Luftfeuchtigkeitsbegrenzung

Luftdruckbegrenzung

Entsorgung



Batterien und technische Geräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen bei den entsprechenden Sammel- bzw. Entsorgungsstellen abgegeben werden.

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

Das Gerät ist ein elektrisches Medizinprodukt und unterliegt speziellen Vorsichtsmaßnahmen bezüglich EMV, die in der Bedienungsanleitung veröffentlicht werden müssen.

Tragbare und mobile HF-Kommunikationseinrichtungen können das Gerät beeinflussen. Die Benutzung des Gerätes mit nicht freigegebenem Zubehör kann das Gerät negativ beeinflussen und die EMV verändern.

Das Gerät soll nicht unmittelbar benachbart oder zwischen anderen Elektrogeräten verwendet werden.

Das Gerät erfüllt die EMV-Anforderungen des internationalen Standards IEC60601-1-2. Unter nachfolgend beschriebenen Bedingungen werden die Anforderungen erfüllt.

Das Gerät ist für den Betrieb in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder der Anwender des Gerätes sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung benutzt wird.

Leitlinien und Herstellererklärung – Elektromagnetische Aussendung

Phänomen	Professionelle Einrichtungen des Gesundheitswesens [a]	Umgebung in Bereichen der häuslichen Gesundheitsfürsorge [a]
Leitungsgeführte und gestrahlte Störaussendungen	a)	CISPR 11 Gruppe 1 Klasse B
Verzerrung durch Oberschwingungen	Nicht anwendbar	
Spannungsschwankungen und Flicker	Nicht anwendbar	

a) Das Gerät ist für den Einsatz in Umgebungen der häuslichen Gesundheitsfürsorge und professionellen Einrichtungen des Gesundheitswesens geeignet, die auf Patientenzimmer und Einrichtungen zur Behandlung der Atemwege in Krankenhäusern oder Kliniken beschränkt sind. Die restriktiveren Akzeptanzgrenzen der Klasse B der Gruppe 1 (CISPR 11) wurden berücksichtigt und angewendet. Das Gerät ist für den Einsatz in den genannten Umgebungen geeignet, wenn es direkt an das öffentliche Versorgungsnetz angeschlossen ist.
b) Diese Prüfungen gelten nicht für diese Umgebung, es sei denn, dass die hierin verwendeten ME-Geräte und ME-Systeme an das öffentliche Versorgungsnetz angeschlossen sind und sich deren Eingangsleistung in einem Bereich bewegt, der sich im Anwendungsbereich der zitierten EMV-Grundnorm befindet.

Leitlinien und Herstellererklärung – Elektromagnetische Störfestigkeit – Umhüllung

Phänomen	EMV Grundnorm oder Prüfverfahren	Störfestigkeits-Prüfpegel	
		Professionelle Einrichtungen des Gesundheitswesens [a]	Umgebung in Bereichen der häuslichen Gesundheitsfürsorge [a]
Entladung statischer Elektrizität	IEC 61000-4-2	± 8 kV Kontakt ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Luft	
Hochfrequente elektromagnetische Felder [a]	IEC 61000-4-3	a)	10 V/m b, 80 MHz bis 2,7 GHz, 80 % AM bei 1 kHz
Hochfrequente elektromagnetische Felder in unmittelbarer Nachbarschaft von drahtlosen Kommunikationsgeräten	IEC 61000-4-3	Erfüllt Hinweis: Weitere Informationen über einzuhaltende Abstände zwischen tragbaren HF-Kommunikationsgeräten (Sendern) und dem Gerät können beim Hersteller unter den in dieser Gebrauchsanweisung bereitgestellten Kontaktinformationen angefordert werden. Es ist jedoch ratsam, einen angemessenen Abstand von mindestens 0,5 m zwischen dem Gerät und Mobiltelefonen oder anderen HF-Kommunikationseinrichtungen (Sendern) einzuhalten, um mögliche Beeinträchtigungen zu verringern.	
Magnetfelder mit energietechnischen Bemessungs-Frequenzen	IEC 61000-4-8	30 A/m [c] 50 Hz oder 60 Hz	

a) Das Gerät ist für den Einsatz in Umgebungen der häuslichen Gesundheitsfürsorge und professionellen Einrichtungen des Gesundheitswesens geeignet, die auf Patientenzimmer und Einrichtungen zur Behandlung der Atemwege in Krankenhäusern oder Kliniken beschränkt sind. Die restriktiveren Störfestigkeits-Akzeptanzgrenzen wurden berücksichtigt und angewendet.
b) Pegel vor Anwendung der Modulation
c) Dieser Prüfpegel setzt einen Mindestabstand von 15 cm zwischen dem ME-Gerät oder ME-System und Quellen von Magnetfeldern mit energietechnischen Bemessungs-Frequenzen voraus.

Reinigung und Desinfektion

Der Messsensor muss nach jeder Benutzung gereinigt werden. Verwenden Sie ein sauberes Tuch oder ein Wattestäbchen, das mit 75%igem Alkohol befeuchtet ist.

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, leicht mit milder Seifenlösung angefeuchteten Tuch.

Zur Desinfizierung verwenden Sie 75%igen Ethanol oder Isopropyl Alkohol (erhältlich in Ihrer Apotheke).

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit ins Innere des Thermometers eindringt.

Lassen Sie das Gerät komplett trocknen, bevor Sie es wieder verwenden.

Garantie

Das Gerät wurde mit aller Sorgfalt hergestellt und geprüft. Für den Fall, dass es trotzdem bei der Auslieferung Mängel aufweisen sollte, geben wir eine Garantie zu den nachfolgenden Konditionen:

Während der Garantiezeit von 2 Jahren ab Kaufdatum beheben wir solche Mängel nach unserer Wahl und auf unsere Kosten in unserem Werk durch Reparatur oder Ersatzlieferung eines mangelfreien Gerätes.

Nicht unter die Garantie fällt die normale Abnutzung von Verschleißteilen oder Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, unsachgemäße Handhabung (z. B. ungeeignete Stromquellen, Bruch, ausgelaufene Batterien) und/oder Demontage des Gerätes durch den Käufer entstehen. Ferner werden durch die Garantie keine Schadenersatzansprüche gegen uns begründet.

Garantieansprüche können nur in der Garantiezeit und durch Vorlage des Kaufbeleges geltend gemacht werden. Im Garantiefall ist das Gerät zusammen mit dem Kaufbeleg und Beschreibung der Reklamation zu senden an:

UEBE Medical GmbH
Service-Center
Zum Läger 1
97900 Külsheim, Deutschland

Die Kosten der Rücksendung des Gerätes in unser Werk trägt der Einsender. Unfrei zurück gesendete Reklamationen werden nicht angenommen.

Die gesetzlichen Ansprüche und Rechte des Käufers gegen den Verkäufer (beispielsweise Mangelansprüche, Produzentenhaftung) werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bitte beachten Sie: Im Garantiefall bitte unbedingt den Kaufbeleg beilegen.

Domotherm Free

REF 0885

PZN-16787516

Domotherm und UEBE sind international geschützte Warenzeichen der

UEBE Medical GmbH
Bgm.-Kuhn-Str. 22
97900 Külsheim, Deutschland
info@uebe.com
www.uebe.com

Standardspezifikation für Infrarot-Thermometer:
ISO 80601-2-56:2017

AViTA Corporation
9F, No. 78, Sec. 1, Kwang-Fu Rd, San-Chung District,
New Taipei City 24158, Taiwan, China

EU REP MDSS GmbH, Schiffgraben 41,
30175 Hannover, Germany

CN

Technische Änderungen vorbehalten.
Nachdruck auch auszugsweise untersagt.
© Copyright 2026 UEBE Medical GmbH
7 0885 001 D 2026-02 DE

www.domotherm.de

CE 0598

UEBE Germany est.1890